

Panasonic

عبر  
عن نفسك  
بأناقة

Redefine  
Yourself  
with Style

باناسونيك كاتالوج العناية  
بأناقة الرجال والصحة

PANASONIC GROOMING AND  
HEALTH CATALOGUE

2019





تمتع ب أناقتك  
Reveal Your Style

العناية بأناقة  
الرجال  
الصفحات ٣ - ١٨

Men's Grooming  
Pages 3 - 18



آلة حلاقة  
Shaver



أداة تشدیب  
Trimmer

العناية بالصحة  
الصفحات ١٩ - ٢١

Healthcare  
Pages 19 - 21



جهاز قياس ضغط الدم  
Blood Pressure Monitor



جهاز تنقية المياه  
Water Filter



سرعة عالية بتقطيع متعدد بسرعة ٧٠,٠٠ حركة

High Speed 70,000 cross-cutting actions/minute

### **NEW** Multi-flex 5D head

تقنية مزنة مطورة حديثاً لحركة خماسية الأبعاد  
يتحرك الرأس في خمسة اتجاهات لتخفيف العبء على البشرة من الاتجاهات المختلفة عند حلقة الأجزاء غير المتساوية من البشرة.

#### A newly developed suspension mechanism for 5D movement

The head simultaneously moves in five directions to reduce the burden on the skin from various directions when shaving uneven areas.

### **جديد** رأس خماسي الأبعاد متعدد الاتجاهات



#### **NEW** Slide

When applying pressure while passing over uneven areas, the head slides to distribute the pressure and be gentle on the skin.



#### **جديد** Twist

عند الضغط أثناء المرور على الأجزاء غير المتساوية، تميل الرأس لتزعم التضييق وتصبح طفيفة على البشرة.



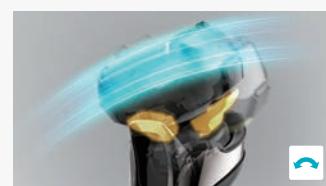
#### أعلى وأسفل

عندما يكون السطح غير متساوٍ، يتحرك الرأس لأعلى ولأسفل، وفقاً لمدى الضغط على البشرة.



#### Forward & backward

يبقى رأس الحلاقة عمودياً على البشرة ويميل للأمام والخلف لساعدتك في الحصول على حلقة سهلة وبمدة واحدة.

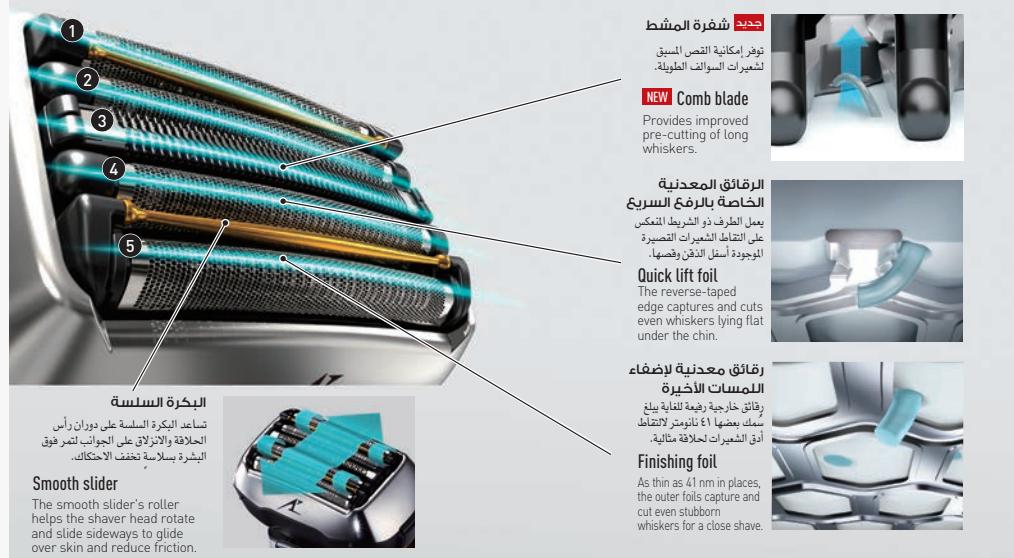


#### يسار ويمين

يتحرك رأس الحلاقة يساراً ويميناً حتى تبقى ملتصقة بالبشرة للحصول على حلقة ناعمة.

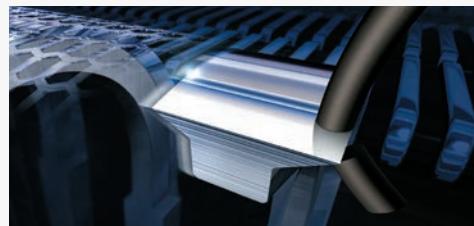
## 5-blade cutting system

Whatever type of beard you have, even a tough beard or flat-lying beard, the 5-blade system provides clean cutting. The smooth slider also reduces friction on the skin for a close yet gentle shave.



## 30° Inner Blade

The sharpest 30° inner blades enable them to cut the beard at its base for an incredibly close shave.

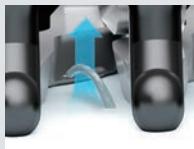


وسواء أكانت لحيتك خشنة أم مستوية، فإن ماكينة الحلاقة تأتي مزودة بنظام خمس شفرات لحلاقة نظيفة وأنيقة. كما تعمل البكرة السلسسة على تقليل الاحتكاك بالبشرة لحلاقة ناعمة ودقيقة.

## نظام قص خماسي الشفرات

### جديد شفرة المعدنية الخامسة بالر丞م السريع

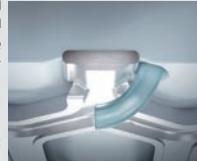
توفر إمكانية القص المسبق لعمليات المسح لشعرات المسافل الطويلة.



### الرائق المعدنية الخامسة بالر丞م السريع

يعدل المطرف ذو الشريط المت不堪 على التقاط الشيرات القصيرة الموجودة أسفل الذقن وبصها.

**Quick lift foil**  
The reverse-taped edge captures and cuts even whiskers lying flat under the chin.



### رقيق معدنية لإضفاء رقانقية الأخيرة للسيفات الأفيحة

رقطان حارقة وهيئه للثانية بين سنتيمترات يبلغ سنتيمترات 41 نانومتر لاقتطاف أدق الشيرات لحلاقة مثالية.

**Finishing foil**  
As thin as 41 nm in places, the outer foils capture and cut even stubborn whiskers for a close shave.



## شفرة داخلية بزاوية ٣٠ درجة

شفرات داخلية بدقة عالية وزاوية ٣٠ درجة تقص الشعر من منبته لحلاقة نظيفة مذهلة.



## Japanese stainless steel

The blades are made of outstanding Japanese stainless steel that offers high rust resistance and hardness.



### Toughness

يُحسن التقطيع الحراري المتكرر للمواد من قوتها ومرomaticتها.



### الصلابة

تضمن عملية التطوير الأكثر دقة حافة حادة لشفرات بدرجة استثنائية لتحسين أداء عملية القطع.



### الحادة

A sophisticated honing process assures blade edges are exceptionally sharp for improved cutting performance.

### Precision

تساهم عمليات النجوصي من قبل الحرفيين المهرة في الحفاظ على الجودة العالمية وتحجّب أي عيوب.

Repeated tempering of the materials improves strength and flexibility.

Thorough inspections by skilled craftsmen prevent even the smallest defect from being missed to maintain high quality.

## 14,000 CPM linear motor drive

### Constant cutting power until you finish

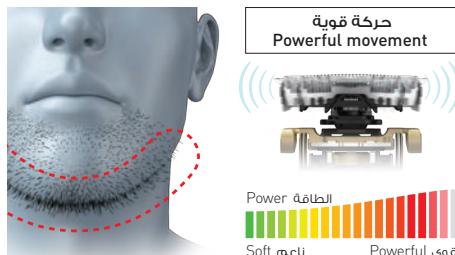
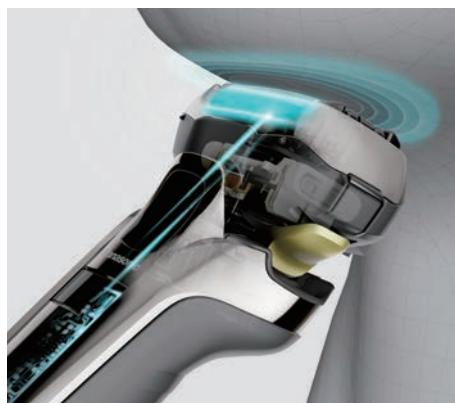
Thanks to Panasonic's 14,000 CPM linear motor, you can enjoy a smooth, close shave with no loss of power even when cutting in places where your beard is dense. And cutting speed stays the same until just before the battery runs out to always assure a comfortable shave.



## Shaving sensor

### Detects beard density and controls shaving power

Panasonic's shaving sensor automatically detects differences in beard density and adjusts cutting power accordingly. This reduces the burden on the skin for optimal shaving results.



## جهاز استشعار الحلاقة

### يحدد كثافة الحجوة ويتحكم في الطاقة المبذولة في الحلاقة

يُحدد جهاز استشعار الحلاقة الخاص بـ باناسونيك الاختلافات في كثافة الحجوة تلقائياً، كما يعمل على ضبط طاقة الحلاقة وفقاً لذلك. هذا يقلل العبء على البشرة للحصول على نتائج حلاقة مثالية.

### Heavy beard

Powerful cutting with large inner blade amplitude to prevent loss of power when shaving areas where your beard is dense or where your whiskers are hard. The motor rotation speed increases to provide powerful cutting.

### لحية كثيفة

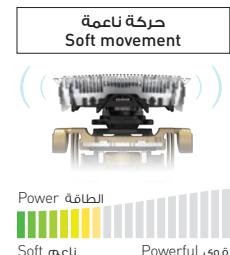
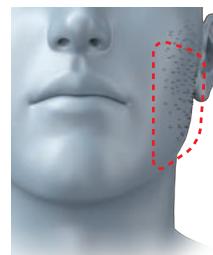
قص قوي مع اتساع الشفرة الداخلية. لتجنب فقد كفاءة التشغيل عند حلاقة المناطق الكثيفة الشعر في الذقن أو إذا كانت شعرات اللحية خشنّة تزداد سرعة دوران المحرك للحصول على قص قوي.

### Thin beard

When shaving areas where your beard is thin or where your whiskers are fine, the power reduces to provide gentle cutting that does not harm your skin.

### لحية خفيفة

عند حلاقة المناطق الخفيفة في الذقن أو إذا كانت شعرات اللحية ناعمة تخفض الطاقة المبذولة للحصول على قص ناعم لا يؤذي بشرتك.



## Other features

### Pop-up trimmer



تتيح شفرة أداة التسذيب المنبثقة القص السريع قبل الحلاقة والعناية الدقيقة.

Pop-up trimmer blade allows for quick pre-shave cutting and detailed grooming.

### Wet/Dry shaving\*



استمتع بحلاقة مريحة عند استخدام المكثنة على نمط الجاف أو من رغوة للحصول على حلاقة مدللة، حريرية ناعمة.

Enjoy the convenience of dry operation or use with foam or gel for a pampering, silky-smooth shave.

### مؤشرات LED متعددة / خاصية القفل الذكي Multi-LED indicator / Smart lock function\*<sup>3</sup>



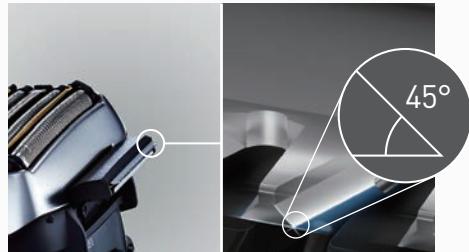
تشير مؤشرات LED المتعددة إلى قدرة البطارية وحالة الشحن. تعمل خاصية القفل الذكي على قفل مفتاح الطاقة آلياً فضلاً عن تحرير قفل المفتاح عند الإمساك بـ ماكينة الحلاقة.

Multi-LED displays battery capacity and charge status. Smart lock function locks the power switch automatically and releases the switch lock when you grip the shaver.

\*1 Both wet and dry shaving are possible with ES-LV9Q/LV6Q series models.  
\*2 Before washing, remove the outer foil section and turn the shaver on for vibration. \*3 ES-LV9Q/LV6Q only. \*4 ES-LV9Q only.

### مزايا أخرى

### شفرة حادة بزاوية 45 درجة



تتميز ماكينة الحلاقة بشفرات متينة مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ بزاوية حادة قياسها 45 درجة، ملحق بها أداة تسذيب غير أنها تتيح قص حاد باستخدام أداة التسذيب الواسعة المجال.

This blade features durable stainless steel blades with an acute 45° edge. It's an attached trimmer but it provides the sharp cutting performance of a full-scale trimmer.

### Washable\*



صممت ماكينة الحلاقة مقاومة للماء، مما يسمح لك بشطفها تحت الماء الجاري للحصول على صيانة سهلة وصحية.

Waterproof design let you rinse the shaver under running water for easy and hygienic maintenance.

### نظام آلي بالكامل لتنظيف وشحن ماكينة الحلاقة Fully automatic shaver cleaning & charging system\*<sup>4</sup>



إن الحفاظ على ماكينة الحلاقة صحية أمر سهل للغاية. بعد الاستخدام، اضبط ماكينة الحلاقة على وضع التنظيف، ثم اضغط على المفتاح، ومن ثم ستبدأ عملية التنظيف والشحن آلياً الأمر سيسطر.

Keeping the shaver hygienic is easy. After using it, put it in the cleaning system, press the switch and it automatically cleans and charges itself. It's that simple.

\* كل من الحلاقة الرطبة والجافة معكنة مع طرازات ES-LV9Q / LV6Q.  
\*\* قبل النصل، قم بإزالة قسم الرقاقات الخارجية وقم بتنشيل الماكينة للاهتزاز.  
\*3 ES-LV9Q only. \*4 ES-LV9Q / LV6Q only.

Wet/Dry  
5-Blade Shaver

آلية حلاقة به شفرات  
استخدام رطب/جاف

## ES-LV9Q/ES-LV6Q

- High-class metal design
- Multi-flex 5D head
- Smooth slider
- Shaving sensor
- Fast 14,000 cpm / Direct linear motor
- 30° Nano polished blades
- Multi-fit arc blades
- Pop-up trimmer
- Acute 45° trimmer blade
- Multi-LED battery capacity / Charge status lamp
- Up to 45 minutes of cordless shaving
- Fully automatic cleaning station (available only in ES-LV9Q)



- تصميم معدني راقٍ
- رأس 5D مرن متعدد الاستعمالات
- البكرة المطلية
- جهاز استشعار الحلاقة
- ١٤,٠٠٠ دورة في الدقيقة/حركة حرجة
- محرك طولي مباشرة
- شفرات نانو مصقوله ٣٠ درجة
- شفرات مرنة بشكل قوس
- آلية تشتتيب مبتكرة
- شفرة تشتتيب حادة بزاوية ٤٥ درجة
- مشاشات LED لسعة البطارية/الشحن
- استخدام لمدة ٤٥ دقيقة من الحلاقة اللاسلكية
- محلقة تشتتيب أوتوماتيكية (موجودة في ES-LV9Q)
- فقط في ES-LV9Q

Wet/  
Dry

Washable

1hr.  
Charge

3min  
Quick  
charge

100~  
240V

Li-ion

Travel  
case

Travel  
lock  
switch

## صنعت في اليابان MADE IN JAPAN

### ES-LT4N

- High-class Metal Design
- Multi-flex 3D Head • Shaving Sensor
- Fast 13,000 cpm / Direct Linear Motor
- 30° Nano Polished Blades
- Multi-fit Arc Blades • Pop-up Trimmer
- Acute 45° Trimmer Blade
- Led Battery Capacity / Charge Status Lamp
- Up to 45 Minutes of Cordless Shaving



- تصميم معدني راقٍ
- رأس 3D مرن متعدد الاستعمالات
- جهاز استشعار الحلاقة
- ١٣,٠٠٠ دورة في الدقيقة/حركة حرجة
- محرك طولي مباشرة
- شفرات نانو مصقوله ٣٠ درجة
- شفرات مرنة بشكل قوس
- تشتتيب مبتكرة
- شفرة تشتتيب حادة بزاوية ٤٥ درجة
- مشاش LED لسعة البطارية/الشحن
- استخدام لمدة ٤٥ دقيقة من الحلاقة اللاسلكية

Wet/  
Dry

Washable

1hr.  
Charge

5min  
Quick  
charge

100~  
240V

Li-ion

Travel  
pouch

صنعت في اليابان

### ES-ST25

- 3 Blade
- Shaving Sensor
- 30° Sharpest Inner Blade
- Powerful LINEAR Motor Drive
- Multi-Fit Arc Foil
- Wet/Dry
- 1 hr Charge/45 min Usage
- 100-240V



- ٣ شفرات • جهاز استشعار الحلاقة
- الشفرات الداخلية الأدق بزاوية ٣٠ درجة
- محرك قوية وطويلة عمر
- رقاقة بشكل قوس مرنة
- رطب/جاف
- شحن لمدة ساعة واحدة.
- استخدام لمدة ٤٥ دقيقة
- فولت ٢٤٠-١٠٠

صنعت في اليابان

### ES-RT47

- 3-Blade
- Slide-up Trimmer
- Acute 45° Trimmer Blade
- 8800 RPM Motor
- Nano-polished Blades
- Multi-fit Arc Blades
- Flexible Pivoting Head
- Wet/Dry
- Attachment
- 1 hr Charge/45 min Usage
- 100-240V



- ٣ شفرات • آلة تشتتيب متزلجة
- شفرة تشتتيب حادة بزاوية ٤٥ درجة
- محرك بسرعة ٨٨٠٠ دورة في الدقيقة
- شفرات مقصورة بالنانو
- شفرات مرنة بشكل قوس
- رأس دوار من رطب/جاف
- ملحق
- شحن لمدة ساعة واحدة.
- استخدام لمدة ٤٥ دقيقة
- فولت ١٠٠-٢٤٠



### ES-RT30

- 3-Blade
- 30° Sharpest Inner Blade
- Pivot Head
- Wet/Dry
- 1 hr Charge/45 min Usage
- 100-240V



- ٣ شفرات
- الشفرات الداخلية الأدق بزاوية ٣٠ درجة
- رأس من رطب/جاف
- شحن لمدة ٤٥ دقيقة
- استخدام لمدة ٤٥ دقيقة
- فولت ١٠٠-٢٤٠



## ES-SA40

- 1-Blade
- Ergonomic Design
- Slide-up Trimmer
- Straight Foil



تنظيف رطب/جاف  
Wet/Dry



آلة تقطيع موجبة الارتفاع  
Slide-up Trimmer



## 1-Blade

- شفرة واحدة
- تصميم مريح
- أداة تقطيع متعددة
- رقاقة مستقيمة

## ES3831

- 1-Blade
- Wet/Dry
- 8,500 RPM
- Battery Operated



Batteries

## 1-Blade

- شفرة واحدة
- رطب/جاف
- 8,500 دورة في الدقيقة
- تعمل بواسطة البطارية



Number of Foils	عدد الرقاقة	ES-LV9Q	ES-LV6Q	ES-LT4N	ES-ST25	ES-RT47	ES-RT30	ES-SA40	ES3831
Outer Foil	الرقاقة الخارجية	5	5	3	3	3	3	1	1
Inner Blade	زاوية الشفرة الداخلية	٣٠ درجة	٣٠ درجة	٣٠ درجة	٣٠ درجة	٣٠ درجة	٣٠ درجة	٦٠ درجة	٧٨ درجة
Suspension	رأس الحلاقة	رأس خماسي Multi-fit Arc	رأس طافقي Floating Head	محوري Pivoting	محوري Pivoting	محوري Pivoting			
Smooth Slider	أداة الانزلاق	●	●	—	—	—	—	—	—
Motor	المotor	١٤,٠٠٠ طولوي دورات في الدقيقة LINEAR 14,000 RPM	١٤,٠٠٠ طولوي دورات في الدقيقة LINEAR 14,000 RPM	١٣,٠٠٠ طولوي دورات في الدقيقة LINEAR 13,000 RPM	١٣,٠٠٠ طولوي دورات في الدقيقة LINEAR 13,000 RPM	٨,٨٨٠ دورات في الدقيقة 8,800 RPM	١٠,٠٠٠ دورات في الدقيقة 10,000 RPM	٧,٤٤٠ دورات في الدقيقة 7,400 RPM	٨,٥٠٠ دورات في الدقيقة 8,500 RPM
Wet/Dry	رطب/جاف	●	●	●	●	●	قابلة للغسل Washable	—	—
Auto Cleaning Kit	أدوات تنظيف ذاتي	●	—	—	—	—	—	—	—
Display	شاشة	Multi-LED	Multi-LED	2 LED	2 LED	2 LED	LED	—	—
Charging Time	مدة الشحن	1 Hour	ساعة واحدة	1 Hour	ساعة واحدة	1 Hour	ساعة واحدة	1 Hour	ساعة واحدة
Operating Time	مدة التشغيل	45 Min	٤٥ دقيقة	45 Min	٤٥ دقيقة	45 Min	٤٥ دقيقة	21 Min	٢١ دقيقة
Voltage	الجهد	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	220-240V	بطارية Battery
Power Supply	مصدر الطاقة	RC	RC	RC	RC	RC	AC/RC	RC	—
Smart Lock	القفل الذكي	●	●	—	—	—	—	—	—
Country of Origin	بلد المنشأ	الياпон JAPAN	الياпон JAPAN	الياпон JAPAN	الياпон JAPAN	الياпон JAPAN	الصين China	الصين China	الصين China

أداة تشدیب وتحدید اللحیة/تعمل بالتيار المترد  
قابلة لإعادة الشحن/  
AC/Rechargeable Beard Styler

مجموعة

# ER-GD

Series

i-SHAPER®



## ER-GD60/ER-GD40

- ١٠ - ١٠٠ مم (فقط GD60)
- تصميم يشبه شكل "I" لتسهيل الاستخدام
- شفرات بحواف دائيرية، لطيفة على البشرة
- ملحق مشط لتعديل الطول (فقط GD60)
- ملحق للتشذيب الدقيق للمسات الأخيرة حتى ٥٠ دقيقة من التشذيب
- تشغيل سلكي ولاسلكي
- حقيبة ملائمة للسفر



(GD60)  
ـ املق مشط (فقط  
0.5 - 10 mm  
Comb Attachment  
(only GD60)

Washable  
Blade

1hr.  
Charge

100~  
240V

AC  
RC

Ni-MH

ملحق للحلاقة الدقيقة  
Detail Trimming  
Attachment

- 0.1-10 mm (only GD60)
- Easy to use I-shaped form
- Rounded blade edge shaves gently
- Comb attachment for length adjustment (only GD60)
- Detail trimming attachment for detailed finishing
- Up to 50 minutes of trimming
- Cord/cordless operation
- Convenient travelling pouch

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



## DESIGN التصميم



يمنح لحية محددة من خلال القص الحاد أن طول الفرز المستقيم من الشفرة ٣٥ ملم، يسهل طريقة عمل حلاقة محددة.

### Edges made easy with sharp cutting

The straight part of the blade is 35mm long, making it easy to create clear-cut lines.



ملحق للتفاصيل Detail Attachment

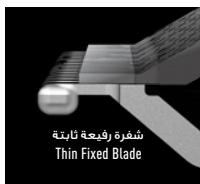
### تصميم دقيق مع ملحقات

يحتوي التصميم على ملحق تشدّب بعرض املم، ليتمكن من القيام بحلاقة لحية دقيقة في أماكن مثل تحت الفم.

### Detailing made easy with attachment

It has a 10mm-wide detail trimming attachment enabling detailed beard designs in places such as under the mouth.

## SHAVE الحلاقة



**حلاقة سهلة لمظهر نظيف**  
الشفرة المطورة الجديدة الواقية للبشرة، تسمح لك بالتحلّص من الشعر الغير مرغوب به ببساطة حيث يمكنك حلاقة الشعر من المحدود أو تحت خط الذقن ببساطة باستخدام آلة واحدة.

### Easy shaving for a clean finish

Newly developed gentle-to-skin blade lets you easily get rid of unwanted hair. You can cleanly shave off whiskers on your cheeks or under your jaw with a single unit.

## TRIM التشدّب



ملحق مشط ٠.٥ - ١٠ ملم  
Comb Attachment  
0.5-10mm (intervals of 0.5mm)

### ملحق مشط لطول لحية متساوي (GD60)

إن استخدام هذا الملحق مع ميزة تعديل الطول المطلوب تمكّن من الحصول على حلاقة سهلة، نظيفة بالطول الذي يناسبك.

### Comb attachment for even beard length (only GD60)

Using the attachment with the length adjustment function enables easy, clean trimming to a desired length.

## Gentle to Skin Skin Protective Blade

The edges of the fixed blade are wide and rounded so there's little stimulation on the skin. The gaps on the fixed blade are also narrow, so that skin does not enter and is not harmed.



شفرات تقليدية blades

- تصميم يشبه حرف "L" لحلاقة سهلة ودقة.
- تشغيل سلكي ولاسلكي • شفرات قابلة للغسل

- I-shaped design for easy, precise shaving
- Cord/cordless operation • Washable blade

## LEAVE ON على البشرة

### شفرة واقية للجلد

إن حافة الشفرة الجديدة واسعة، وداربة مما يُعَوِّض تجفيف البشرة. إن الفتحات في الشفرة الجديدة مقارنة جداً مما يمنع البشرة أن تعلق بينها فتؤذها.



شفرات جديدة



### شفرات حادة بزاوية ٤٥ درجة

Durable stainless steel blades with an acute 45° edge enables precise cutting. Sharp cutting edges quickly cut even thick and hard hair.

### Japanese Stainless Steel

The blades are made of outstanding Japanese stainless steel that offers high rust resistance and hardness.



### فولاذ مقاوم للصدأ من الصناعة اليابانية

تم صناعة الشفرات من الفولاذ المقاوم للصدأ المتين الياباني لتوفّر مقاومة عالية للصدأ والأهتماء.

أداة تشدیب اللحیة تعمل بالتيار المتردد / قابلة لإعادة الشحن

AC/Rechargeable Beard Trimmer

# ER-SB60



## تقنية الشفرات اليابانية Japanese blade technology

قص دقيق للشعر بزاوية حادة  
Precision cutting with an acute edge

شفرات من الفولاذ المقاوم للصدأ  
الشديد التحمل بزاوية حادة تساعدك في  
قص الشعر بدقة. شفرات قص حادة  
التي يتميز بشدة تحمله وقدرته الفائقة على مقاومة الصدأ.

الفولاذ الياباني المقاوم للصدأ  
يُصنع الشفرات من الفولاذ الياباني المميز المقاوم للصدأ.  
الذي يتميز بشدة تحمله وقدرته الفائقة على مقاومة الصدأ.

The blades are made of outstanding  
Japanese stainless steel that offers high  
rust resistance and hardness.

AC/Rechargeable  
Beard Trimmer

## ER-SB60

- Advanced blade with wider tip
- Precise length settings of 1-10 mm (Without comb attachment : 0.5 mm)
- 19 precise length settings with intervals of 0.5 mm
- Easy-to-clean waterproof design
- Up to 60 minutes of trimming
- Cord / cordless operation
- 3 LED battery indicator



أداة تشدیب اللحیة  
تعمل بالتيار المتردد / قابلة لإعادة الشحن

- شفرات متقدمة ذات أطراف عريضة  
محلق ١٠-١ ملم
- وسيمات ضيق الطول بدقة من ١ إلى ١٠ ملم (دون استخدام محلق الشط، ٥، ملم)
- وسعية اضيق الطول بدقة مع فواصل تصل إلى ٠،٥ ملم
- تصميم ضد الماء قابل للغسل وسهل التنظيف
- تشدیب متواصل لللحیة ما يصل إلى ٦٠ دقيقة
- تنقیل سلكي / لاسلكي
- مصابيح LED لمؤشر البطارية



**New** شفرات متقدمة ذات أطراف عريضة  
يت� طرف الشفرات المعربين التقط جميع الشعيرات المستوية وغير المستوية في منطقة الحلاقة التجربة حلاوة ناعمة.

Making the tip of blades wider enables efficient capture of both lying and standing hairs in the cutting zone for smooth cutting.



**جديد** أعلى سرعة قص في تاريخ ياناسونيك

**New** The highest cutting speed in Panasonic's history



يعمل المحرك الخطى بقوّة وفعالية لحين نفاد بطارته.

قص شعر اللحیة بفاعلیة والحصول على قفن ناعمة.

The linear motor continues operating at high power until the battery runs out, for smooth, efficient cutting right to the end.

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN

Washable | 1hr. Charge | 100-240V | 0.5-10 mm | AC RC | Li-ion | Travel case | Travel lock switch

## أداة تشدیب اللحیة القابلة لإعادة الشحن

Rechargeable Beard Trimmer

## ER-GB96

**ماكينة حلاقة مصممة خصيصاً لوضع لمساتك  
الخاصة التي تصاهي لمسات خبراء الحلاقة**

**Designed for Barber Beard Style Shaping**

أداة تشدیب اللحیة تعمل بالتيار المتردد / قابلة لإعادة الشحن ER-GB96-k

## ER-GB96-k

- Advanced blade with wider tips
- 0.5-30mm, 58 precise length settings with intervals of 0.5mm (Without comb attachment; 0.5mm, Setting of 10.5mm and 20.5mm are unavailable.)
- Washable, easy-to-clean waterproof design
- Up to 50 minutes of trimming (Based on dry use and a room temperature of 25-30°C)
- Cord/cordless operation
- LED charge status lamp

Washable	1hr Charge	100-240V	0.5-30 mm
AC RC	Ni-MH	Travel pouch	



ملحق الحلاقة المدققة  
Detail attachment

## ER-GB96-k

- شفرات متطرفة ذات أطراف عريضة • ٥٠-٣٠،٥ ملم وضيقه ضبط الطول بدقة من ٠،٥-٠،٥ ملم مع فاصل ٠،٥ ملم بين كل وضعيه (دون الملحق المقطب: ٥،٥ ملم، ٢،٥-٠،٥ ملم غير متقوفة).
- تصميم ضد الماء قابل للغسل وسهل التنظيف

- استخدام متواصل حتى دقيقة من التشتيد (عند الاستخدام الجاف وعندما تكون درجة حرارة المطرفة ما بين ٣٠-٢٥ درجة مئوية)
- تشغيل سلبي (الاسكي) مؤشر لحالة الشحن لمبات LED

٣-٥ ملم	١٠٠-٢٤٠V	ساعة	قابل للغسل
٣-٥ ملم	٢٤٠V	ساعة	قابله للغسل

## اللمسات النهاية المدققة

## For a Precise, Detailed Finish

تصميم دقيق

## Detail Designing



عرض الشفرات ٥ ملم  
Blade width 5 mm



لمسات خاصه في القص للحصول على لحية ذات لمسات  
خاصة التي تشبه خبراء الحلاقة

## Smooth Cutting for Barber Beard Style

## Advanced Blade with Wider Pitch

شفرات متطرفة مودعة بمسافات اعرض بين الشفرات

للحاسك بشفرات اكبر مع كل تمريرة،  
يتغير نظام الشفرات الجديد بمسافات اعرض بين الشفرات، يساعد هذا الأمر  
في الالتساك بالشفرات المطلوبة  
والثقبة معاشرة في منطقة المسلاقة.

To catch more whiskers with a single stroke, the new blade system features a wide pitch between blades. This effectively captures even long, dense whiskers in the cutting zone.

## High-Torque DC Motor

محرك ذو غرم دوار عالي يعمل بالتيار المستمر

مكنته مزودة بمحرك لحلاقة  
ناتجة عن التشتيد المتشدّدة والعنيفة.  
تمكّنك من التشتيد المريح للوجه  
الطويلة والكتيبة التي تتقدّم الشفرات  
القديمة بسهولة.

Equipped with a powerful motor for smooth cutting of even hard, dense beards. Enables comfortable trimming of long, full beards that are easily tugged by conventional blades.



## Easy Length Setting (Max. 30mm)

## 30mm Attachment for Long Beards

ملحق ٣٠ ملم للحلاقة الطويلة

يعد تشتيد الجبهة بالتساوي أمرًا في أيام المعمول، لكن هذا الملحق المزدوج يتيح ضبطه على حجم آخر غير المتساو، أثقل، مما يعود عليه الحصول على طول مثالي، يمكّنك أن تحديد كل الجبهة الطويلة الجدّدة حتى وإن كنت مبتدئاً.

It's difficult to evenly trim a long beard. The comb part of this attachment, however, neatly aligns whiskers as it flows through your beard to enable trimming to a uniform length. Now you can shape an attractive long beard even if you're a beginner.

## Multiple Trimming Length Settings

مضيقات متعددة أطول التشذيب

from 0.5mm to 30mm in 0.5mm steps.\* (0.5mm pitch)

يعد ملحق الحلاقة المدققة الذي يبلغ عرضه ٥ ملم الخيار الأمثل لتشذيب الممناطق الدقيقة مثل التشرُّف الذي يتمورّج الشفاه السفليّة أو عمر الشارب، كما يأتي هذا الملحق بذرّ للتشذيب يمكنك من استخدامه على جانبي الوجه.

The 5mm wide detail attachment is ideal for trimming detailed areas such as a soul patch or mustache. And it features a switching button to enable use on either side of the face.

# Men's Grooming

## ماكينة قص الشعر Hair Clipper ER-GP80



طراز جديد مزود بمحرك خطى لتحكم ثابت  
New Linear Motor Model with Constant Control



بطاريات يمكن إعادة شحنها  
بالكامل خلال ساعة  
Batteries fully rechargeable  
in 1 hour



حتى ٥ دقائق  
من الحلاقة اللاسلكية  
Up to 50 minutes of  
cordless clipping



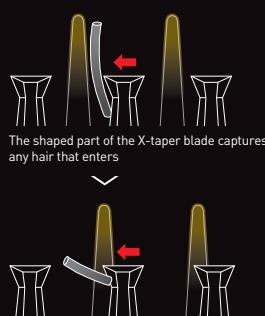
- محرك خطى جديد تتحكم ثابت
- قرص تحكم لتعديل الارتفاع
- (قابل للتعديل من ٠.٨ إلى ٢.٠ ملم) يحمر خطوات سعة كل منها ٠.٣ ملم، دون ملحق المشط
- شفرة ثابتة مطلية بطبقة كربونية شبهاه بالألماس
- شفرة متحركة مطلية بطبقة كربونية شبهاه بالألماس
- ستة أطوال مختلفة للقص مع ثلاثة ملحقات المشط
- مؤشر لحالة الشحن
- مع قاعدة شحن سهلة الاستخدام
- تشغيل سلكي / لاسلكي
- بطارية ييشوم أيون

- New linear motor drive with constant control
- Height adjustment control dial  
(Adjustable from 0.8 to 2.0 mm in five 0.3 mm steps, without the comb attachment)
- X-taper, DLC coating moving blade
- Titanium coating fixed blade
- Six cutting length with three comb attachments
- Charge status lamp
- With convenient charging stand
- Cord / Cordless operation
- Lithium ion Battery

## FINE BLADE TECHNOLOGY

### X-taper Blades that reduce stubble

Specially designed X-taper blades firmly catch and cut hairs that are often missed to thoroughly reduce stubble.



The shaped part of the X-taper blade captures any hair that enters

The sharp 45° blade prevents hair escaping and cleanly cuts it

Panasonic's new hair clipper features uniquely shaped blades providing outstanding cutting performance satisfying the strict demands of professionals.

### شفرة ذات حافة حادية ٤٥ درجة

توفر الشفرة المقيدة ذات الحافة الحادة درجة حرارة ناعمة ونظيفة

### Sharp 45° blade edge

The sharp, precise 45° blade edge provides smooth, clean cutting.



## تقنية الشفرة الدقيقة

### X-taper شفرات شعرات اللحية القصيرة

شفرات X-taper، تصميم خصيصاً لالمساك بالشعرات التي يصعب الوصول إليها (قصبة)، وذلك لتقليل التشتتات القصيرة المتبقية بشكل ملحوظ.



يمكّن الجزء المتعدي من شفرة X-taper أن يدخلها



تحول الشفرات الحادة ٤٥ درجة دون هروب الشعيرات  
وتحافظ على جلالة نظافة

تميز ماكينة قص الشعر الجديدة من بانasonnic بتصميم فريد من نوعه يوفر إدراكاً متميزاً في قص الشعر مما يفي بالمتطلبات الدقيقة للخبراء في هذا المجال.

### جلالة ناعم ونتيجة أفضل

#### A smoother cut result



شفرة المقيدة  
نهایات شعر مرغدة بعد القص

شفرة المقيدة  
قطع اللحية الناعمة  
Grabbing the hair  
body with standard  
cutting blade

مزج من العداد الكربونية المقيدة  
التي تتيح ملائمة الرياح، القص والقص  
مدة قص طويلة.

A combination of DLC and TiN  
Hard Coatings for twice the  
durability of stainless steel and  
a long-lasting sharp edge.

## ER1511

- Avg. Speed 6,100rpm
- 6 Cutting Lengths with 6 Attachments (3mm - 15mm)
- Easy Adjustment of Cutting Length with Dial (0.8 - 2.00mm/5 Steps)
- Diamond-like Carbon Coating on Blade, Titanium Nitride Coating
- Universal Voltage
- Cord/Cordless Operation

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



- متوسط السرعة ٦,١٠٠ دورة في الدقيقة
- ٦ أطوال للقص مع ٦ أمشاط مرفقة (٣ ملم - ١٥ ملم)
- يمكن ضبط طول القص بسهولة بواسطة فرسن
- (٢,٠٠ - ٨,٠٠ ملم / ٥ خطوات)
- طريقة كربونية شبيهة بالأناس على الشفرة،  
طلاء تيتانيوم ثرید
- جهد معياري عالي
- تشغيل سلكي/لاسلكي

## ER-PA10

- طول قص مع ملحقات ٣مم إلى ٦مم
- ٥ ملم بدون ملحقات
- شرفات من الفولاذ المقاوم للصدأ
- مدة الشحن: ١٢ ساعة، مدة الاستخدام: ٦٠ دقيقة
- قاعدة للشحن • تشغيل سلكي/لاسلكي
- جهد معياري عالي • تصميم مدمج
- Cutting Lengths with Attachments: 3mm to 6mm
- 0.5mm Without Attachment • Stainless Steel Blades
- Charging Time 12 Hours, Usage 60 Mins
- Charging Stand • Cord/Cordless
- Universal Voltage • Compact Design

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



## ER217S

- يمكن ضبطها على ١٤ طول للقص (٢٠ - ٥ ملم)
- مشط خاص لتشذيب اللحية
- مدة الاستخدام ٥٠ دقيقة
- مدة الشحن ٨ ساعات • تشغيل سلكي/لاسلكي
- 14 Cutting Length Adjustments (0.5-20mm)
- Special Comb for Beard Trimming
- Usage Time 50 min • Charge Time 8 hr
- Cord/Cordless Operation



## ER2051

- يمكن ضبطها على ١٢ طول للقص مع فرسن (٢ - ١٨ ملم)
- قص ضبط لسهولة ضبط المطلوب
- مشط خاص لتشذيب اللحية
- جهد معياري عالي • تشغيل سلكي/لاسلكي
- 12 Cutting Length Adjustments with Dial (2-18mm)
- Adjustable Dial for Easy Length Setting
- Special Comb for Beard Trimming
- Universal Voltage
- Cord/Cordless Operation

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



## ER2031

- يمكن ضبطها على ١٢ طول للقص مع قص (٢ - ١٨ ملم)
- جهد معياري عالي
- تشغيل سلكي/لاسلكي
- 12 Cutting Length Adjustments with Dial (2-18mm)
- Universal Voltage
- Cord/Cordless Operation

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



## ER-GB42

- شفرة ٠٠,٥ ملم
- شفرة ٠,٥ ملم مع خطوة ١٩ خطوة (١٠-١ ملم)
- شفرات حادة ٤٥ درجة
- قرص قابل للتعديل بسهولة
- رطب/جاف وقابلة للغسل
- مدة الاستخدام ٥٠ دقيقة
- ٢٤-٢٢٠ فولت

- 0.5mm Blade
- 0.5mm Pitch with 19 Steps (1-10mm)
- Acute 45° Blades
- Easy Adjustable Dial
- Wet/Dry & Washable
- 50 min Usage
- 220-240V



## ER-GB37

- خطوة ١٩-٠,٥ ملم / خطوة ٠,٥ ملم خطوة لقص اللحية
- حافة حادة ٤٥ درجة
- قرص ضبط سريع
- رطب/جاف
- مدة الاستخدام ٤٠ دقيقة

- 0.5-10.0mm/19 Steps
- 0.5mm Steps Cutting
- 45° Sharp Edge
- Quick Adjust Dial
- Wet/Dry
- 40 min. Usage



## ER206

- تصميم مرتفع
- يمكن ضبطها على ١٢ طول للقص
- مع قرص (١٨ - ٢ ملم)
- قرص أمامي
- تشغيل سلكي/لاسلكي

- Ergonomic Design
- 12 Cutting Length Adjustments with Dial (2-18mm)
- Front Disk Dial
- Cord/Cordless Operation



## ER240

- يمكن ضبطها على ٥ اعدادات
- للقص مع قرص (١٥ ملم)
- تعمل بواسطة البطارية

- 5 Cutting Length Adjustments with Dial (3-15mm)
- Battery Operated

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



## ER115KP

- تعمل بواسطة البطارية
- Battery Operated



## ER-GN30

- نظام غسل نفاث يدوياً أحادي
- غطاء مرآة
- تعمل بواسطة البطارية

- Single Hand Jet Washing System
- Mirror Cap
- Battery Operated



ماكينة تشدیب للجسم قابلة للشحن  
Rechargeable Body Hair Trimmer

# ER-GK60

i-SHAPER®

ماكينة تشدیب للجسم قابلة للشحن  
**ER-GK60**

- Maneuverable I-shaped design with wide blade
- V-shaped design for sensitive and narrow area
- Trimming length approx. 0.1mm<sup>\*1+2</sup>
- Rounded blade edge shaves gently<sup>\*3</sup>
- Easy-to-clean waterproof design
- Up to 40 minutes of trimming
- Cordless operation
- Charging stand

\*1: Fixed blade thickness is 0.1mm  
 \*2: Use comb attachment for delicate zone  
 \*3: Protective, wide-edged fixed blade

Washable	Wet / Dry	8hr. Charge	0.1-6 mm
220~240V	RC	N-MH	

ملحق للاستخدام  
على الفخذ  
Attachment for groin



ملحق مشط  
Comb attachment

## ER-GK60

- تصميم عملي يشكّل<sup>\*4</sup> مع شفرة عرضية
- تمثيم بشكل<sup>\*5</sup> للأماكن الدقيقة والحساسة
- طول التسذيب ملائم<sup>\*6</sup> . ملم
- شفرة الباربة طيفية على البشرة
- تصميم سهل النظافة ضد الماء
- مباري<sup>\*7</sup> . وقوفية من التسذيب
- تشغيل لاسلكي
- قاعدة للشحن



## ملحقات

### ملحق للفخذ

رؤوس الملحق دائرة لتكون طيفية على البشرة، ويوجّه المساحة ما يقارب ٢ ملم بين الملحق والبشرة لضمان حلاقة آمنة من دون إيذاء الجلد الناعم في الأماكن الحساسة.



## ATTACHMENTS

### Attachment for Groin

The tips of the attachment are rounded to be gentle to skin. And there's a space of approx. 2mm between the attachment and the skin to enable a safe cutting without harming the soft skin in sensitive areas.

## GENTLE SHAVING

### Protective, Wide-edged Fixed Blade

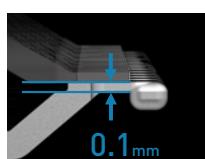
The edges of the fixed blade are wide and rounded to ensure minimum skin irritation. The gaps on the fixed blade are also narrow, making it hard for the skin to enter.



## CLOSE CUT

### Cut to a Length of 0.1mm

The 0.1mm blade provides a close shave. Unlike when using a safety razor, body hair can be directly and easily removed without the need of a shaving foam.



\*Trimming length approx. 0.1mm \*Fixed blade thickness is 0.1mm

## حلاقة لطيفة

شفرة ثابتة واقية للبشرة وذات حواف واسعة تم تصميم حواف الشفرة الثابتة لتكون عريضة ودائمة للتقليل من تهييج البشرة.  
لحلاقة آمنة، الفتحات في الشفرة الثابتة متقاربة جداً لضمان عدم دخول أجزاء من البشرة فيها أثناء الحلاقة.

## قص دقيق

### القص إلى طول ١ . ملم

نقوم بشفرة، ا، ملم بقص دقيق جداً ليس كاستخدام شفرات الحلاقة التقليدية، حيث يمكنك إزالة شعر الجسم مباشرة وبكل سهولة دون الحاجة لاستخدام معجون الحلاقة.  
\*طول التسذيب يصل إلى ا، ملم \*سمكية الشفرة الثابتة هي ا، ملم

شفرة ثابتة رفيعة

## مجموعة أدوات العناية بالجسم Body Grooming Kit



### ERGY10

- 5 Cutting Length Adjustments (3,6,9,12,15 mm), 0.5 mm with Attachment Detached
- Beard Trimming • Hair Trimming
- Body Trimming • Cordless Operation
- Underarms and Bikini Attachment
- Universal Voltage

- يمكن ضبطها على ٥ أطوال للقص من ٣،٦،٩،١٢،١٥ ملم ، وعلى طول ٠.٥ ملم عند فصل المشط الملحق
- شذيب اللحية • شذيب الشعر
- شذيب شعر الجسم • تشغيل إلasci
- ملحق تحت الإبط أو حواف البيكيني
- جهد معياري عالمي

**WET/DRY**

50 USE  
8 hr CHARGE  
100 240V



### ماكينة حلاقة شعر الجسم Body Shaver

#### ES2265

- شفرة فولاذية مقاومة للصدأ
- جهد معياري عالي
- ٢ أمشاط لضبط الأطوال المختلفة (٣،٦،٩،١٢،١٥ ملم)
- مشط شذيب اللحية يمكن ضبطه على وضعيات شذيب اللحية من ٢ ملم إلى ١٤ ملم
- شاحن مريح الإستخدام
- بطارية Ni-Mh • أداة شذيب منبثقة
- شحن لمدة ٨ ساعات • تشغيل لمدة ٣٠ دقيقة



ES2265



- Stainless Steel Blade
- Universal Voltage
- 3 Combs for Different Length Settings (3mm, 6mm, 9mm)
- Beard Trimming Comb Adjusts to 9 Beard Settings from 2mm to 14mm
- Convenient Induction Charger
- Ni-Mh Battery • Pop-up Trimmer
- 8 hour Charge • 30 min. Operating

Stainless Steel

**WET/DRY**

100 240V  
30 USE  
8 hr CHARGE

### ماكينة حلاقة شعر الجسم Body Shaver

#### ER2405/ER2403

- يمكن ضبطها على ٥ أطوال للقص من ٣،٦،٩،١٢،١٥ ملم ، وعلى طول ٠.٥ ملم عند فصل المشط الملحق
- جهد معياري عالي (ER2405)
- تشغيل إلasci (ER2405)
- تعمل بواسطة البطارية (ER2403)

- 5 Cutting Length Adjustments (3,6,9,12,15mm), 0.5mm with Attachment Detached
- Universal Voltage (ER2405)
- Cordless Operation (ER2405)
- Battery Operated (ER2403)



صُنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN

0.5 mm  
length

100 240V  
50 USE  
8 hr CHARGE

ER2405

**WET/DRY**

Batteries

ER2403

# Men's Grooming

# العناية ب أناقة الرجال

	ماكينة تشدیب للمحترفين Professional Trimmer			أداة تشدیب وتحجیج Beard Styler		ماكينة تشدیب ذقن/شعر Beard/Hair Trimmer					
	ER-GP80	ER-1511	ER-PA10	ER-GD60	ER-GD40	ER-SB60	ER-GB96	ER-GB42	ER-GB37	ER217	
Blade الشفرة	طاقة - طاقة ذرور ماء الأسنان ، 45° من الفواذ المقاوم لصدأ X-Taper	الفواذ المقاوم لصدأ Stainless Steel	الفواذ المقاوم لصدأ Stainless Steel	الفواذ المقاوم لصدأ Stainless Steel						الفواذ المقاوم لصدأ Stainless Steel	
Sliding Mini Trimmer أداة تشدیب منزلقة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cutting Length (mm) طول القص (علم)	0.8 - 2.0mm	0.8 - 15.0	0.5 - 6.0	0.1 - 10.0	0.1	1.0 - 10	0.5 - 30	0.5 - 10.0	0.5 - 10.0	0.5 - 20.0	
Steps الخطوات	5	11	2	19	-	19	58	21	20	15	
Attachments الملحقات	3	6	2	2	1	2	4	1	1	1	
Type of Attachment أنواع الملحقات	3/4, 6/9, 12/15 mm	3, 4, 6, 9, 12, 15 mm	3, 6 mm	0.5 - 10 ملحق لتفاين الدقيقة Detail Attachments	ملحق لتفاين الدقيقة Detail Attachments	ملحق /مشط لتفاين الدقيقة Detail / comb Attachment	1-10, 11-20, 21-30, ملحق لتفاين الدقيقة Detail Attachment	-	-	-	
LINEAR Motor المحرك الطولي	●	-	-	-	-	●	motor بعزم دوران عالي High torque DC motor	-	-	-	
Washable قابلة للغسل	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	
Wet/Dry رطب/جاف	-	-	-	-	-	-	-	●	●	-	
Power Supply مصدر الطاقة	AC/RC	AC/RC	RC	AC/RC	AC/RC	AC/RC	AC/RC	RC	RC	AC/RC	
Charging Time مدة الشحن	ساعة واحدة 1 hr.	ساعة واحدة 1 hr.	ساعة 8 hrs.	ساعة واحدة 1 hr.	ساعة واحدة 1 hr.	ساعة واحدة 1 hr.	ساعة واحدة 1 hr.	ساعات 8 hrs.	ساعات 8 hrs.	ساعات 8 hrs.	
Usage Time مدة التشغيل	دقيقة 50 min.	دقيقة 70 min.	دقيقة 60 min.	دقيقة 50 min.	دقيقة 60 min.	دقيقة 50 min.	دقيقة 50 min.	دقيقة 40 min.	دقيقة 50 min.	دقيقة 50 min.	
Cord/Cordless سلكي/لاسلكي	●	●	-	●	●	●	●	-	-	●	
Voltage الجهد	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	100-240V	220-240V	
Display شاشة LED	LED	LED	LED	Status lamp	-	3 LED	LED charge display	-	-	LED	
Country of Origin بلد المنتشر	يابان JAPAN	يابان JAPAN	يابان JAPAN	يابان JAPAN	يابان JAPAN	يابان JAPAN	الصين China	الصين China	الصين China	يابان JAPAN	

	ماكينة تشدیب ذقن/شعر Beard/Hair Trimmer				ماكينة تشدیب/حلاقة لجسم Body Trimmer/Shaver					ماكينة تشدیب شعر الأنف/الأذن Nose/Ear Hair Trimmer	
	ER2051	ER2031	ER206	ER240	ER-GK60	ER-GY10	ER2405	ER2403	ES2265	ER-GN30	ER115
Blade الشفرة	الفواذ المقاوم لصدأ Stainless Steel						شفرة واحدة 1-Blade				
Sliding Mini Trimmer أداة تشدیب منزلقة	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-	-
Cutting Length (mm) طول القص (علم)	0.5 - 18.0	0.5 - 18.0	0.5 - 18.0	0.5 - 15.0	0.1 - 6	0.5 - 15.0	0.5 - 15.0	0.5 - 15.0	0.0 - 14.0	-	-
Steps الخطوات	12	12	13	6	-	6	6	6	9	1	1
Attachments الملحقات	1	1	1	1	2	4	1	1	4	-	-
Type of Attachment أنواع الملحقات					3 mm & 6 mm ذقن، صدر، حسب Beard, Hair, Body, Underarms				مشط تشدیب Trimming Comb 3, 6, 9 mm		
Washable قابلة للغسل	-	-	●	-	●	●	●	●	●	●	●
Wet/Dry رطب/جاف	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●
Power Supply مصدر الطاقة	AC/RC	AC/RC	AC/RC	-	RC	RC	RC	Battery	RC	Battery	Battery
Charging Time مدة الشحن	ساعة واحدة 1 hr.	ساعات 8 hrs.	ساعات 8 hrs.	Battery	ساعات 8 hrs.	ساعات 8 hrs.	ساعات 8 hrs.	-	ساعات 8 hrs.	-	-
Usage Time مدة التشغيل	دقيقة 40 mins	دقيقة 40 mins	دقيقة 50 mins	-	دقيقة 40 mins	دقيقة 50 mins	دقيقة 50 mins	-	دقيقة 30 mins	-	-
Cord/Cordless سلكي/لاسلكي	●	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-
Voltage الجهد	100-240V	100-240V	220-240V	-	220-240V	100-240V	100-240V	-	100-240V	-	-
Display شاشة LED	LED	LED	LED	-	-	LED	LED	-	-	-	-
Country of Origin بلد المنتشر	يابان JAPAN	يابان JAPAN	الصين China	يابان JAPAN	الصين China	يابان JAPAN	يابان JAPAN	الصين China	الصين China	الصين China	تايلاند Thailand

# Healthcare

# العناية بالصحة



## Upper-Arm

## أعلى الذراع

## EW-BU15

- مؤشر قراءة تقلبات النبض
- شاشة فراءة متواسط ضغط الدم
- الذاكرة ١٠٩٠ شخص
- Pulse Interval Fluctuation Indicator
- Average Blood Pressure Reading Display
- Memory 90 X 1 Person



## Wrist

## EW-BW30

- Wrist Type • Graph Function
- Wrist Height Sensor
- Pulse Interval Fluctuation Indicator
- Average Blood Pressure Reading Display & Day-and-Night Average Blood Pressure Reading Comparison
- Memory 270 X 1 Person
- Body Movement Alert to Secure Measure Accuracy
- Flash Warning System
- Notification Sound



- ميزة التثبيت حول المعصم • وظيفة رسم بياني
- مستشعر ارتفاع المعصم
- مؤشر قراءة تقلبات النبض
- شاشة فراءة متواسط ضغط الدم وقراءة مقارنة لضغط الدم بين الصباح والمساء
- ذاكرة ١٠٢٠ شخص
- إنذار التحرك للمحافظة على دقة القياس
- نظام تنبيه وامض
- صوت إنذار

## EW-BW10

- Wrist Type • Pulse Interval Fluctuation Indicator
- Memory 90 X 1 Person
- Body Movement Alert to Secure Measure Accuracy
- Flash Warning System
- Notification Sound



- ميزة التثبيت حول المعصم
- مؤشر قراءة تقلبات النبض
- ذاكرة ١٠٩٠ شخص
- إنذار التحرك للمحافظة على دقة القياس
- نظام تنبيه وامض
- صوت إنذار

	أعلى الذراع	المعصم	
	Upper-Arm	Wrist	
Memory	الذاكرة 90 x 1	270 x 2	90 x 1
High BP Flushing	الإحصار الناتج عن ارتفاع ضغط الدم	●	●
Trend Graph Chart	وظيفة الرسم البياني	—	●
Wrist Height Sensor	مستشعر ارتفاع المعصم	—	●
Pulse Interval Fluctuation Indicator	مؤشر قراءة تقلبات النبض	●	●
AM/PM Comparison	مقارنة بين الصباح والمساء	—	●
Average BPM	BPM متواسط	●	—
One Touch Operation	تشغيل بلمسة واحدة	●	●
Large LCD Display	شاشة عرض كبيرة	●	●
Clock	ساعة	●	●
Power Supply	الإمداد الكهربائي	Battery	Battery
Carry Case	علبة للحمل	—	●

## TK38MRF

- Excellent Model with Micro-Filtration System
- Shower/Stream Selector Lever
- Long Cartridge Life 12,000L for 13 Substances
- Cartridge Life Checker
- Wide Rotated Outlet Pipe
- 2.5 L/Minute

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



- طراز ممتاز مزود بنظام ترشيح دقيق
- يمكن ضبط المياه على قوة غزيرة / انسياية
- خرطوشة تعمق طويلا حتى 12,000 لتر وتزيل 13 مادة
- فاخص عمر الخرطوشة
- أنبوب خارجي واسع قابل للدوران
- ٢.٥ لتر في الدقيقة الواحدة

## TK-CS20/10

Filtering Capacity:

- 6.0L/min(CS20),
- 6.5L/min(CS10)
- 12,500L Long Cartridge Life (Cartridge: P-6JRC-ZEX)
- Cartridge Life Checker (CS20)
- Water Flow Checker (CS20)
- Compact Size

صنعت في اليابان  
MADE IN JAPAN



TK-CS20



TK-CS10

طاقة الفلترة:

(CS20) ٦,٠ لتر/ دقيقة

(CS10) ٦,٥ لتر/ دقيقة

خرطوشة تدوم طويلاً ١٢,٥٠٠ لتر

(P-6JRC-ZEX)

(CS20) مؤشر عمر الخرطوشة

(CS20) مؤشر تدفق المياه

حجم مدمج

		TK38MRF	TK-CS20	TK-CS10
Filtering Capacity	طاقة الفلترة	2.5 L/min. ٢,٥ لتر/ دقيقة	6.0 L/min. ٦,٠ لتر/ دقيقة	6.5 L/min. ٦,٥ لتر/ دقيقة
Cartridge Life	عمر الخرطوشة	12,000L ...	12,800L ...	12,500L ...
Cartridge Life Checker	مؤشر عمر الخرطوشة	●	●	-
Water Flow Checker	مؤشر تدفق المياه	-	●	-
Usable Water Pressure (Dynamic Pressure)	ضغط المياه القابل للاستخدام (ضغط ديناميكي)	70kPa - 350kPa	40kPa-350kPa	40kPa-350kPa
Compact Design	تصميم مدمج	●	●	●
Country of Origin	بلد المنشأ	JAPAN	JAPAN	JAPAN
Cartridge	خرطوشة	TK-7815C1	P-6JRC-ZEX	P-6JRC-ZEX

**Notes:****ملاحظات:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Panasonic®

ابناؤك الشرق الأوسط وأمريقيا للتسويق  
الضمون على JOIN US ON



panasonic.com | customercare@ae.panasonic.com | +971 8007262  
صندوق البريد 17985، دبي، إمارة، هاتف:

P.O. Box 17985, Dubai, U.A.E. Tel: +971 8007262 | customercare@ae.panasonic.com | www.panasonic.com  
Panasonic Marketing Middle East & Africa FZE